

Ida ne'e sumariu deit. Bele hetan dokumentu tomak husi  
[www.laohamutuk.org/econ/Oecussi/ZEESMSituationAnalysisMar14te.pdf](http://www.laohamutuk.org/econ/Oecussi/ZEESMSituationAnalysisMar14te.pdf)

# OECUSSE

## ZONA ESPESIÁL

*ba*

# Ekonomia Sosial MERKADU

PASU ULUKLIU DALAN BA OECUSSE FOUN



## SUMÁRIU EZEKUTIVU

Distritu Oecusse, nu'udar enklave ida Repúblika Demokrátika Timor-Leste nian no fatin ulukliu ne'ebé malae-mutin Portugál sira tun ba rai Timor besik tinan 500 liubá. Oecusse iha área 814 km<sup>2</sup> fahe ba Sub-Distritu haat (Pante Makassar; Oesilo; Nitibe; no Passabe) no suku 18, ho populasaun totál ema na'in 65.524. Estimasaun atuál konta populasaun hanesan ema na'in 70.350 no projesaun ne'ebé indika katak to'o 2025, iha probabilidade katak populasaun ne'e sei sa'e dala rua. Ekonomia Oecusse mak karakterizada hosi agrikultór subsisténsia, peskas eskala-ki'ik no komérsiu fa'an karau, no traballu halai liuliu ba hahoris ai-han, prinsipalmente atu han de'it. Aparzarde nia dependénsia ba agrikultura, Oecusse sofre inseguransa alimentár nivel aas, no Levantamentu Padraun Moris 2007 tau nia iha kraik ho relasaun ba asesu ba saneamentu no iha distritu kraik liu sira-nia leet ho relasaun ba asesu ba eletrisidade no beemoos. Tanba nia kondisaun jeográfiku, istóriu no sosio-ekonómiku, Konstituisaun Timor-Leste fó estatutu espeisial ba Oecusse, hatete hela katak nia sei *'ukun liuhosi polítika administrativa no rejime ekonómiku espeisial ida'* (Artigu 71, Parágrafu 2).

Iha loraun 6 Juñu 2013, Konsellu Ministru Governu Repúblika Demokrátika Timor-Leste nian aprova rezolusaun hodi responsabiliza Dr. Mari Alkatiri, Primeriu Ministru eleitu ba dalahuluk, atu lidera programa planeamentu no investimentu ba Zona Espeisial Ekonomia Merkadu Sosiál sira (ZEESM) iha Timor-Leste, ho ida ulukliu iha Oecusse. Halo tuir rezolusaun ida-ne'e, serbisu hahú atu dezenvolve Planu Mestre ba ZEESM iha Oecusse, ho asisténsia hosi Fundasaun Lusitania ba Dezenvolvimentu Universidade no Empreziál (FLD), organizaun la'ós-lukrativu ida hosi Portugál. Promulgasaun ba Dekretu-lei ida hodi fó baze legál ba estabesimentu Zona Ekonómika Espeisial sei elabora hela daudaun, no projetudalei ida sei konsidera daudaun iha Parlamentu hodi fornese rejime governasaun administrativa no ekonómika espeisial halo tuir dispozisaun relavante iha Konstituisaun.

Inisiativa ZEESM Oecusse mak hatuur metin ona iha laran Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku Timor-Leste ba 2011-2030 no Programa Governu Konstitusionál V ba 2012-2017, ne'ebé subliña importánsia ba zona ekonómika espeisial sira nu'udar instrumentu polítiku hodi hamoris kresimentu ekonómiku sustentavel, kria empregu no fó dalan ba dezenvolvimentu sosiál. Vizaun ZEESM Oecusse nian ne'e, reprezenta modelu ida la hanesan ho modelu zona ekonómika espeisial baibain, tanba nia propoin hela abordajen integradu ba dezenvolvimentu sosiál no ekonómiku sustentavel.

Hanesan Planu Mestre ba ZEESM Oecusse, área dezignadu ba zona ekonómika espeisial ne'e sei kobre ektáres 107 (ha) iha suku Costa iha Sub-distritu Pante Makassar. Zona dezignadu ne'e sei rekere investimentu estimadu hanesan US\$ 4,11 billaun durante períodu tinan 20, ne'ebé kompostu hosi 67% ka maizumenus US\$ 2,75 billaun hosi investimentu sektór privadu no 33% resik ka US\$ 1,36 billaun hosi sektór públiku.

Atu bele hatene kle'an liu asuntu xave hirak-ne'ebé hasoru estabesimentu ZEESM ne'e, análize situasaun ida-ne'e mak hala'o liuhosi ekipa perittu ho membru na'in-15. Análize ne'e buka atu (i) komprende no analiza faktu no kondisaun sira iha terrenu iha sektór ekonómiku no sosiál xave relevante ba estabesimentu no sustentabilidade ZEESM ne'e; (ii) halo revizaun kona-ba impaktu hosi inisiativa, programa no projetu oiain; (iii) identifika dezafiu sira ba dezenvolvimentu iha Distritu Oecusse no partikularmente, atu fó lian ba asuntu, preokupasaun no aspirasaun komunidadade sira-nian; no (iv) propoin enkuadramentu estratéjiku ida hodi hala'o pasu sira bá oin. Análize ne'e mak estrukturada bazeia ba sektór lima: rai no propriedade; instituisaun sira; dezenvolvimentu ekonómiku; kapitál sosiál; no infraestrutúra. Mistura hosi fonte primáriu no sekundáriu mak utiliza tiha hodi halibur no analiza informasaun no iha mós konsultasaun abranjente ho komunidadade, grupu reprezentativu, no funsionáriu sivil sira iha nivel sentráu no lokál.

## Konkluzau Xave sira

Konkluzau xave sira ne'ebé mosu hosi análize situasaun mak hanesan:

Sektór	Konkluzau Xave sira
<i>Rai no Propriedade</i>	1. Direitu Proprietáriu/Posse ba rai iha área SEEMS hatudu variasaun no iha rai Estadu nian uitoan de'it
	2. Parsela rai sira iha Pante Makassar jeralmente laiha disputa
	3. Maioria reklame ba rai rezolve tiha ona
	4. Komunidade sira hakarak atu fó dalan atu uza sira-nia rai maibé sira iha espetativa klaru no espesífiku hosi Governu
	5. Avaliasaun ba folin propriedade nian, prosesu arrendamentu parese hanesan la bazeia ba regras no la transparente
<i>Infraestrutur</i>	1. Kondisaun estrada sira-nian jeralmente ladi'ak, maibé iha planu sira hodi hadi'ak parte espesífiku balu
	2. Ponte sira iha kondisaun aat
	3. Servisu no regulamentu Fornesimentu Bee no Saneamentu presiza atensaun urjente
	4. Nesesidade ba enerjia jeralmente insatisfeita no forneshimentu irregulár
	5. Aeroportu no portu tasi presiza hadi'ak totalmente
	6. Kompañia telekom balu estabesele sira nia prezensa ona
	7. Sistema irigasaun sofre investimentu menus
	8. Rekursu naturál sira ba konstrusaun iha forneshimentu la adeukadu
<i>Dezenvolvimentu Ekonómiku</i>	1. Inflasaun ba folin ai-han hasusar moris ba ema kiak
	2. Servisu bankaria iha, maibé serve de'it parte ki'ik hosi populasau tomak
	3. Reseitas distritu nian mak menus no iha baze limitadu
	4. Programa dezenvolvimentu nasional mak orienta ba dezenvolvimentu infraestrutur maibé implementasaun la'o neineik
	5. Asesu ba kapitál no rekuru umanu ladi'ak impede kresimentu ba komérsiu no indústrija eskala-ki'ik
	6. Mikro-empresza isra hatudu kresimentu
	7. Sektór kooperativa hela ki'ik maibé sei fasilita empreendedorizmu
	8. Agrikultura presiza apoiu imediatu no substansiál hosi Governu
	9. Ekonomia pekuária seidak simu atensaun divida no nune'e hatudu redusaun progresivu
	10. Iha komérsiu ilegál fa'an karau-balada barak
	11. Sektór pekuária presiza sistema apoiu no orientasaun ba merkadu di'akliu
	12. Kobertura florestál (ai-laran) tun maka'as
	13. Indústrija ai-han sei iha potenciál boot
	14. Peskas hela hanesan rekursu ho dezenvolvimentu menus
	15. Oecusse bele sai destínu turzimu foun maibé presiza investimentu maka'as ulukliu hodi fasilita nia dezenvolvimentu
<i>Kapitál Sosiál</i>	1. Servisu saúde hela mínimu no ho lualidade ladi'ak
	2. Problema saúde mak agudu ba labarik no feto sira no iha ligasaun ba prátika sosiál no kustomáriu sira
	3. Sektór edukasaun karakterizada liuhosi aprendizajen no infraestrutur lualidade ladi'ak
	4. Dezempregu hela aas
	5. Falta facilidade sira ba treinamentu vokasionál (fomasaun profisionál)
	6. Risku ba ambiente la simu atensaun no apresenta risku ekonómiku oioin
	7. Inkluzau sosiál mak promove hela liuhosi mekanizmu oioin, maibé inkluzividade jéneru sei hela hanesan dezafiu ida
<i>Instituisaun sira</i>	1. Frakezas iha kapasidade institusionál reprezenta risku potenciál ba ZEEMS
	2. Ukun Lei, transparénsia no responsabilizasaun seidak estabesele didi'ak
	3. Koordinasaun intra-governmentál hanesan aspektu importante ba governasaun di'ak, maibé la sempre evidente
	4. Instituisaun públiku sira iha Oecusse sofre hosi problema komún, hanesan funsionáriu menus, arranju lojística ladi'ak, kapasidade la adeukadu

## Rekomendasaun sira

Bazeia ba konkluzaun hosi análise situasaun, lubuk rekomendasaun rua mak prepara tiha: hirak-ne'ebé iha natureza estratéjika ho relasaun ba dezvoltamentu enkuadramentu polítiku, institusionál, legál no insentivu nian ba ZEESM Oecusse no Administrasaun Rejionál Oecusse nian ne'ebé sei estabesele iha okos lei espesiál ida; no hirak-ne'ebé iha objetivu atu haforte funsaun públiku, hadi'ak governasaun no aumenta investimentu iha kapitál sosiál. Hirak ikus ne'e mak apresenta ba konsiderasaun hosi ministériu liña ba kurtu-prazu imediatu no sei forma parte hosi agenda ba Administrasaun Rejionál Oecusse ne'ebé sei asume responsabilidade hafoin tuir nia estabesimentu.

Ba rekomendasaun estratéjiku, ami adopta Enkuadramentu R5 ne'ebé kobre Roles (Knaar sira)-Regras-Rekursus-Riskus-Rezultadus.

<b>ENKUADRAMENTU ESTRATÉJIKU R5: ROLES (KNAAR)-REGRAS-REKURSUS-RISKSU-REZULTADUS</b> REKOMENDASAUN BA ZEESM OECUSSE
<b>ROLES (KNAAR SIRA)</b>
Realiza kalreza kona-ba natureza no alkansa hosi autonomia ne'ebé propoin ba Oecusse hodi asegura katak modelu governasaun sira ba administrasaun rejionál no ZEESM mak sinkronizadu. Hanesan parte ida, desenvolve opsaun política sira ba governasaun descentralizadu iha Oecusse nia laran
Dezenvolve modelu governasaun ZEESM Oecusse hodi identifika arranju sira ba dezvoltamentu, jestaun, finansiamentu no regulamentu iha zona nia laran
Dezenvolve propossa hodi Estabelese Sentru Asesoria & Informasaun ba Sidadaun sira hodi serve nu'udar meus atu fornese informasaun konsellu no matadalan ba sidadaun sira ho relasaun ba asuntu oioin
<b>REGRA SIRA</b>
Dezenvolve Política Zona Ekonómika Espesiál ba Oecusse atu identifika prinsípiu, vizaun abordajen no objetivu sira
Dezenvolve enkuadramentu insentivu nian liutiha análise komparativu
Dezenvolve Política Rai nian no Lei Akizisaun Rai ba Oecusse hodi halo dispozisaun ba rejistrasaun rai, título direitu proprietáriu, avaliasaun ba folin rai no propriedade no rezolusaun haksesuk-malu (disputa)
Hala'o revizaun komprensivu kona0ba ambiente komérisu hodi identifika barreira institusionál, legál, fiskál no ekonómiku prinsipál ba investimentu, komérisu no kresimentu
Dezenvolve nota política nian kona-ba <i>Valór Komún iha ZEESM Oecusse</i> hodi hatuur-hakerek enkuadramentu ida ba responsabilidade koporativul propoin mekanizmu sira hodi transforma sidadaun sira sai asionista sira; no identifika oinsá benefísiu ambientál bele akumulaba ba públiku sira
Dezenvolve padraun salvaguarda sosiál eno política protesausn ambientál hodi asegura katak dezvoltamentu infraestrutur la hamosu lakon ba biodiversidade, degradasaun ambientál no violasaun ba direitu sidadaun sira-nian
<b>REKURSU SIRA</b>
Dezenvolve estratéjia hodi kria modelu finansiamentu sustentavel ba ZEESM Oecusse
Dezenvolve proposta ida hosi estabesele Ajénsia Jestaun Talentu oecusse hodi hasa'e kapasidade, fornese treinamentu no serve hanesan sentru empregu no ajénsia kolokasaun ba empregu
Dezenvolve proposta hodi estabesele <i>Fundu Dezenvolvimentu Sosiál</i> ida ba investadór sira iha saúde, edukasaun no protesausn sosiál; <i>Fundu Inovativu</i> hodi apoia inovasaun sira iha política no prestasaun servisu; <i>Fundu Dezenvolvimentu Empreza Sosiál no Ekonómia (DESE)</i> hodi halo parte hanesan veikulu ba Kapitál Risku; no <i>Fundu Jestaun Mudansa</i> ne'ebé inklui Fasilidade Servisu no Koñesimentu Asesoria Téknika (SKAT) hodi fó dalan ba sensibilidade atu halo implementasaun imediatu, avaliasaun tékniku no aprovizionamentu, asuntu salvaguarda ambiente no sosiál.
<b>RISKU SIRA</b>
Hala'o análise risku regulár no halo revizaun ba efektividade hosi estratéjia mitigasaun sira
<b>REZULTADU SIRA</b>
Dezenvolve kazu komérisu forte ba ZEESM Oecusse ne'ebé estabesele objetivu, padraun dezempennu no

mekanizmu supervisaun sira-ne'ebé klaru
Dezenvolve estratéjia komersializasaun bazeia ba kazu komérsiu ne'e
Devzenvolve estratéjia komunikasaun no advokasia hodi fó dalan ba engajamentu kontínuozu ho parte-interesada oioin, apresenta mensajen koerente no direcionada sira ba audiéncia oioin no harii konfidénsia no konfiansa liuosi maneira laran-nakloke no komunikasaun di'ak
Kria grupu koordinasaun inter-ministeriál no parte-interesada nian – Embaixador Mudansa sira ne'ebé sei serve hodi dezenvolve komprensuaun komún kona-ba asuntu, risku no oportunidade xave no fó dalan ba asaun konjuntu

## Fazeamentu

Iha agrupamentu lima hosi atividade ketaketak, maibé interligadu ne'ebé presiza panu asaun fazeadu:

Agrupamentu	Natureza	Númeru Faze hira	Períodu
Agrupamentu 1	Dezenvolvimentu Infraestrutura halo tuir Planu Mestre ba ZEEMS Oecusse	3	Faze I   2014 to'0 2019
			Faze II   2020 to'0 2021
			Faze III   2022-2025
Agrupamentu 2	Enkuadramentu ba Dezenvolvimentu Institusionál, Polítika, Legál, Fiskál no Sosiál iha Administrasaun Rejionál Oecusse nia okos	3	Faze I   2014 to'0 2015
			Faze II   2016 to'0 2017
			Faze III   2018 to'0 2019
Agrupamentu 3	Dezenvolvimentu no Operasionalizasaun ba modelu governasaun ZEEMS Oecusse	3	Faze I   2014 to'0 2015
			Faze II   2016 to'0 2017
			Faze III   2018 to'0 2019
Agrupamentu 4	Investimentu Kurtu to'0 Mediu-[razu iha Kapitál Sosiál no Governasaun	3	Faze I   2014 to'0 2015
			Faze II   2016 to'0 2017
			Faze III   2018 to'0 2019
Agrupamentu 5	Selebrasaun Tinan 500 no Investimentu Relasionadu ba Infraestrutura no Servisu	1	Faze I   2014 to'0 2015

Planu asaun fazeadu ne'ebé apresenta iha relatóriu ida-ne'e tenta atu halibur agrupamentu hirak-hotu ne'e hamutuk. Abordajen ne'ebé tuir mak katak hosi 2014-2019, foku sei halo ba aspektu institusionál sira, rua-hotu ba administrasaun rejionál nomós ba zona ekonómika no merkadu sosiál. Paralelu ba prosesu harii instituisaun ne'e, lakuna imediatu iha sektor sosiál sei hetan resposta, no prosesu implementasaun ba Planu Mestre ba ZEEMS Oecusse hahú ona. Objetivu mak katak to'0 2019 nia ikus, maioria hosi asuntu institusionál, polítika, legál, ekonómiku no fiskál xave mak hadi'ak tiha ona, hodi loke dalan atu kompleta dezenvolvimentu infraestruturá fízika iha Zona nia laran nomós halo nia promosaun no operasionalizasaun.

Planu asaun fazeadu ne'e indika hela tiha nivel difikuldade asosiadu ho asaun ida-ida, nomós sira-nia impaktu provavel ba rekursu sira.

Atividade sira iha okos Agrupamentu 4 mak hirak-ne'ebé nia responsabilidade sei asume neineik-neineik liuhosi Administrasaun Rejionál Oecusse nian, hafoin tuir nia estabelesimentu, enkuantu atividade sira iha okos Agrupamentu 5 laiha ligasaun estratejikamente ba agrupamentu seluk, maibé sira-nia produdu sira (viaturas, piste-

aeroporto, ospítal, otél nsst) sei serve hanesan investimentu inisiál útil ba Planu Mestre abranjente liu nia implementasaun.

## Risku sira

Análize situasaun ne'e identifika númeru risku barak, hahú hosi risku polítiku, to'o ekonómiku, institusionál, sosiál no fiskál. Risku xave balu mak haklakan iha kraik, maibé análize risku detalladu, mak inklui iha Planu Asaun Fazeadu iha relatóriu ne'e nia laran.

#	Diskrisaun	Tipu	Impaktu no Probabilidade	Estratéjia Mitigasaun
1	Kompromisu polítiku ba rejime governasaun espeziál iha Oecusse aliñadu ho dispozisaun Konstitusionál sira, komesa falta tanba dezkonkordánsia iha governu nia laran	Polítiku	<b>Impaktu:</b> Projetu tomak sei dependente ba rejime governasaun espeziál ba rejiaun ne'e aliñadu ho dispozisaun Konstitusionál sira. Mudansa saida de'it ba ambiente polítiku ne'ebé hela inkluzivu no pozitivu, sei hamenus maka'as ámbitu projetu nian.  <b>Probabilidade:</b> 1	Presiza engajamentu polítiku kle'an hodi asegura konkordánsia polítiku kona-ba asuntu xave ne'e
2	Rejime governasaun espeziál mak konsebidu halo tuir lejislasaun ne'ebé aprova tiha ona hosi Parlamentu, maibé la devolve podér	Polítiku	<b>Impaktu:</b> Forma autonomia saida de'it ne'ebé laiha devolusaun podér polítiku sei tau Administrasaun Rejionál Oecusse iha okos kontrolu hosi governu sentrál.  <b>Probabilidade:</b> 4	Partidu opozisaun halo negosiasaun polítiku ho governu, ho rezultadu katak devolusaun polítiku ne'e konsagrada iha lei kona-ba rejime governasaun espeziál. Ida-ne'e sei fó dalan atu halo enkuadramentu ba política no estratéjia sira, la presiza aprovasaun hosi governu sentrál.
3	Falta klareza kona-ba knaar no responsabilidade hosi governu sentrál no Administrasaun Rejionál Oecusse	Institusionál	<b>Impaktu:</b> Mandatu ladún klaru sei hamosu situasaun tahan-malu responsabilidade institusionál, prosesu foti desizaun fraku no atrazu sira iha implementasaun, fallansu (leakages) sira no oportunidade ba hahalok prokura renda monopolista  <b>Probabilidade:</b> 3	Liuhosi diálogu polítiku no tékniku, asegura katak rejime governasaun espeziál bele la'o livre nomós katak podér xave sira transfere ba administrasaun rejionál, inklui podér finanseiru no jestaun rekursu umanu, no koordenasan inter-governmentál.
4	La hasa'e kapasidade institusionál hodi presta servisu públiku sira	Institusionál	<b>Impaktu:</b> Hapár malu laloss entre kapasidade institusionál ba prestasaun servisu, planeamentu, orsamentu, regulamentu no jestaun rekursu umanu no espetativa públika ba servisu públiku eficiente bele hamosu insatisfasaun hosi públiku no deskonementu sosiál.  <b>Probabilidade:</b> 4	Dezenvolve planu ba kapasitasaun insitusionál ne'ebé adopta modelu prestsaun servisu ne'ebé inovativu no ne'ebé iha foku hodi hasa'e kapasidade sistematikamente iha nivel oioin.

5	Resesaun (dezaseleraun) globál ka ekonómika mosu	Ekonómika	<p><b>Impaktu:</b> Resesaun globál ka dezaseleraun maka'as ba kresimentu mosu iha merkadu xave sira hanesan Xina, India no Estados Unidos, sei halo impaktu boot ba viabilidade iniciativa ZEEMS.</p> <p><b>Probabilidade:</b> 3</p>	
6	Podér fiskál sira la fó ba Administrasaun Rejionál Oecusse ka hasoru restrisaun maka'as.	Fiskál	<p><b>Impaktu:</b> Inkapasidade atu impoin impostu sira no kaer nafatin reseitas hosi taxaun sei halo administrasaun la sustentavel fiskalmente no halo nia dependente ba transferénsia hosi governu sentrá, no efetivamente limita nia kbiit atu foti desizaun sira.</p> <p><b>Probabilidade:</b> 3</p>	Gabinete ZEEMS Oecusse tenke halo diálogu polítiku no téniku ho governu sentrá hodi asegura descentralizasaun fiskál.
7	Modelu governasaun ne'ebé dezenvolve mak la inkluzivu no asuntu rai sira la hetan resposta adekuada.	Sosiál	<p><b>Impaktu:</b> Auzénsia Política kona-ba Rai no Lei Akizisaun Rai hamosu akizisaun arbiru, kompensasaun la justu, dezlokasaun no deskontamentu sosiál.</p> <p><b>Probabilidade:</b> 3</p>	